ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Product Service

ZERTIFIKAT

Nr. Z1A 16 06 14229 050

Zertifikatsinhaber: **Reutlinger GmbH**

REUTLINGER
Abhängung mit System

Offenbacher Landstr. 190
60599 Frankfurt
DEUTSCHLAND

Prüfzeichen:

TÜV SÜD Production monitored Safety tested

TÜV SÜD GS geprüfte Sicherheit

Produkt: **Drahtseilhalter**

Geprüft nach: PPP 52347B:2016
AfPS GS 2014:01 PAK 3.1

Das Produkt entspricht hinsichtlich der Gewährleistung von Sicherheit und Gesundheit den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes § 20 bis 22 ProdSG. Es kann mit den oben abgebildeten Prüfzeichen gekennzeichnet werden. Eine Veränderung der Darstellung der Prüfzeichen ist nicht erlaubt. Die Übertragung eines Zertifikates durch den Zertifikatsinhaber an Dritte ist unzulässig. Das Zertifikat ist gültig bis zum angegebenen Zeitpunkt, sofern es nicht früher gekündigt wird. Umseitige Hinweise sind zu beachten.

Prüfbericht Nr.: 713082469

Gültig bis: 2021-06-16

04052767052262

Datum, 2016-06-20

(Horst Kristen)

TÜV SÜD Product Service GmbH · Zertifizierstelle · Ridlerstraße 65 · 80339 München · Germany

TÜV®

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Product Service

ZERTIFIKAT
Nr. Z1A 16 06 14229 050

Modell(e):

50 SV III
66 SV III
80 SV III

Kenndaten:

Typ:	50 SV III	66 SV III	80 SV III
Seil-Ø:	4,0 mm	6,0 mm	6,0 mm
Arbeitslast:	120 kg	270 kg	270 kg
Seil-Ø:	5,0 mm	6,35 mm	8,0 mm
Arbeitslast:	180 kg	300 kg	480 kg

zulässige Seile:

Seiltyp:	verzinkter Stahl, 6x7 + 1 FE in Anlehnung an DIN EN 12385-4:2008
Seilfestigkeit:	min. 1770 N/mm²
Seiltyp:	verzinkter Stahl, 6x19 + 1 FE in Anlehnung an DIN EN 12385-4:2008
Seilfestigkeit:	min. 1770 N/mm²
Seiltyp:	verzinkter Stahl, 6x19 + 1 SE in Anlehnung an DIN EN 12385-4:2008
Seilfestigkeit:	min. 1770 N/mm²
Seiltyp:	verzinkter Stahl, 6x37 + 1 SE in Anlehnung an DIN EN 12385-4:2008
Seilfestigkeit:	min. 1770 N/mm²
Seiltyp:	verzinkter Stahl, 6x19 + 1 SE in Anlehnung an DIN EN 12385-4:2008
Seilfestigkeit:	min. 1960 N/mm²
Seiltyp:	rostfreier Stahl, 6x19 + 1 SE in Anlehnung an DIN EN 12385-4:2008
	Seilfestigkeit: min. 1570 N/mm²

Anmerkung:
Nur für ruhende statische Belastung. Drahtseilhalter sind für die Abhängung aller Arten von beweglichen dynamischen Lasten ungeeignet.

Produktions-stätte(n):

14229

TÜV SÜD Product Service GmbH · Zertifizierstelle · Ridlerstraße 65 · 80339 München · Germany

TÜV®

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Product Service

CERTIFICATE

No. Z1A 16 06 14229 050

Holder of Certificate: **Reutlinger GmbH**

REUTLINGER
Abhängung mit System

Offenbacher Landstr. 190
60599 Frankfurt
GERMANY

Certification Mark:

TÜV SÜD Production monitored Safety tested

TÜV SÜD GS geprüfte Sicherheit

Product: **Cable holders**

Tested according to: PPP 52347B:2016
AfPS GS 2014:01 PAK 3.1

The product meets the safety and health requirements of the German Product Safety Act section 20 to 22 ProdSG. The certification marks shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification marks in any way. In addition the certificate holder must not transfer the certificate to third parties. This certificate is valid until the listed date, unless it is cancelled earlier. See also notes overleaf.

Test report no.: 713082469

Valid until: 2021-06-16

04052767052279

Date, 2016-06-20

(Horst Kristen)

TÜV®

A1 / 04.11

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Product Service

CERTIFICATE
No. Z1A 16 06 14229 050

Model(s):

50 SV III
66 SV III
80 SV III

Parameters:

type:	50 SV III	66 SV III	80 SV III
cable-Ø:	4,0 mm	6,0 mm	6,0 mm
working load:	120 kg	270 kg	270 kg
cable-Ø:	5,0 mm	6,35 mm	8,0mm
workin load:	180 kg	300 kg	480 kg

allowed cable:

cable type:	galvanized steel, 6x7 + 1 FE according to DIN EN 12385-4:2008
cable strength:	minimum 1770 N/mm²
cable type:	galvanized steel, 6x19 + 1 FE according to DIN EN 12385-4:2008
cable strength:	minimum 1770 N/mm²
cable type:	galvanized steel, 6x19 + 1 SE according to DIN EN 12385-4:2008
cable strength:	minimum 1770 N/mm²
cable type:	galvanized steel, 6x37 + 1 SE according to DIN EN 12385-4:2008
cable strength:	minimum 1770 N/mm²
cable type:	galvanized steel, 6x19 + 1 SE according to DIN EN 12385-4:2008
cable strength:	minimum 1960 N/mm²
cable type:	stainless steel, 6x19 + 1 SE according to DIN EN 12385-4:2008
cable strength:	minimum 1570 N/mm²

remark:
Only for static loads. Cable glider are inappropriate for all kind of dynamic, movable suspensions.

Factory(ies):

14229

TÜV SÜD Product Service GmbH · Zertifizierstelle · Ridlerstraße 65 · 80339 München · Germany

TÜV®

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Product Service

CERTIFICAT

No. Z1A 16 06 14229 050

Titulaire du Certificat: **Reutlinger GmbH**

REUTLINGER
Abhängung mit System

Offenbacher Landstraße 190
60599 Frankfurt
Allemagne

Marque de Certification:

Produit: **Support de câble**

Testé selon: PPP 52347B:2016
AfPS GS 2014:01 PAK 3.1

Le produit répond aux exigences de la loi allemande sur la sécurité du produit à partir du séction 20 jusqu'à la séction 22 (ProdSG). Les marques de certification indiquées ci-dessus peuvent être apposées sur le produit et ne doivent pas être changées in aucun cas. Ce certificat est valide jusqu'à la date ci-dessous indiquée, à moins qu'il soit décommandé. Voir également les indications au verso.

Rapport d'essais No. : 713082469

Marque GS valide jusqu'au : 2021-06-16

04052767052354

Date, 2016-06-20

(Horst Kristen)

Ceci est une version traduite. En cas de doute, le texte original en Allemand fait foi.

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Product Service

CERTIFICAT

No. Z1A 16 06 14229 050

Modèle(s): **50SV III**
66 SV III
80 SV III

Paramètres:

Modèle	50 SV III	66 SV III	80 SV III
Diamètre du câble:	4,0mm	6,0mm	6,0mm
Charge de travail:	120kg	270kg	270kg
Diamètre du câble:	5,0mm	6,35mm	8,0mm
Charge de travail:	180kg	300kg	480kg

cordes admissibles :

Type de câble:	Acier galvanisé, 6x7 + 1 FE en vigueur sur DIN EN 12385-4:2008
Solidité du câble:	Min. 1770N/mm²
Type de câble:	Acier galvanisé, 6x19 + 1 FE en vigueur sur DIN EN 12385-4:2008
Solidité du câble:	Min. 1770N/mm²
Type de câble:	Acier galvanisé, 6x19 + 1 SE en vigueur sur DIN EN 12385-4:2008
Solidité du câble:	Min. 1770N/mm²
Type de câble:	Acier galvanisé, 6x37 + 1 SE en vigueur sur DIN EN 12385-4:2008
Solidité du câble:	Min. 1770N/mm²
Type de câble:	Acier galvanisé, 6x19 + 1 SE en vigueur sur DIN EN 12385-4:2008
Solidité du câble:	Min. 1960N/mm²
Type de câble:	Acier inoxydable, 6x19 + 1 SE en vigueur sur DIN EN 12385-4:2008
Solidité du câble:	Min. 1570N/mm²

Remarque:
Seulement pour dormante statique charge. Support de câble sont pour la suspension de tous les types de charges dynamiques mobiles inappropriés

Site(s) de production: 14229

Ceci est une version traduite. En cas de doute, le texte original en Allemand fait foi.

A1 / 04.11

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Product Service

CERTIFICADO

Nº Z1A 16 06 14229 050

Poseedor de la licencia: **Reutlinger GmbH**

REUTLINGER
Abhängung mit System

Offenbacher Landstr. 190
60599 Frankfurt a. M.
ALEMANIA

Marca de certificación:

Producto: **Portacables**

Ensayado según: PPP 52347B:2016
AfPS GS 2014:01 PAK 3.1

El producto cumple en los términos de aseguramiento de salud y seguridad con las exigencias de la Ley Alemana de Seguridad de Aparatos ProdSG § 20 hasta 22. Puede llevar la marca reproducida en el presente documento. La marca de certificación no debe ser modificada en ningún caso. No se admite la cesión del certificado por parte del poseedor a terceros. El certificado es válido hasta la fecha indicada, salvo que se cancele previamente. Véase indicaciones al dorso.

Informe de ensayo nº: 713082469

Válida hasta: 2021-06-16

04052767052347

Fecha: 2016-06-20

(Horst Kristen)

(Traducción del texto original en alemán)

TÜV®

A1 / 04.11

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Product Service

CERTIFICADO

Nº Z1A 16 06 14229 050

Modelos(s): **50 SV III**
66 SV III
80 SV III

Parámetros:

Modelo	50 SV III	66 SV III	80 SV III
Cable-Ø:	4,0 mm	6,0 mm	6,0 mm
Carga de trabajo:	120 kg	270 kg	270 kg
Cable-Ø:	5,0 mm	6,35 mm	8,0 mm
Carga de trabajo:	180 kg	300 kg	480 kg

Cuerdas permitidas:

Tipo de cable:	acero galvanizado, 6x7 + 1 FE con DIN EN 12385-4:2008
Resistencia a la tracción:	minimo 1770 N/mm^2
Tipo de cable:	acero galvanizado, 6x19 + 1 FE con DIN EN 12385-4:2008
Resistencia a la tracción:	minimo 1770 N/mm^2
Tipo de cable:	acero galvanizado, 6x19 + 1 SE con DIN EN 12385-4:2008
Resistencia a la tracción:	minimo 1770 N/mm^2
Tipo de cable:	acero galvanizado, 6x37 + 1 SE con DIN EN 12385-4:2008
Resistencia a la tracción:	minimo 1770 N/mm^2
Tipo de cable:	acero galvanizado, 6x19 + 1 SE con DIN EN 12385-4:2008
Resistencia a la tracción:	minimo 1960 N/mm^2
Tipo de cable:	acero galvanizado, 6x19 + 1 SE con DIN EN 12385-4:2008
Resistencia a la tracción:	minimo 1570 N/mm^2

Anotación:
En cuanto a la carga estática en estado latente.
Portacables no son adecuados para la suspensión de todo tipo de cargas dinámicas móviles.

Planta(s) de producción: 14229

(Traducción del texto original en alemán)

TÜV SÜD Product Service GmbH · Zertifizierstelle · Ridlerstraße 65 · 80339 München · Germany

TÜV®

A1 / 04.11